IZTEGIA

Azkue'ri Jarraitzen (II)

G

Gandu = *Andituera.*
Ampolla, hinchazon.
Azkue'k: catarata, bruma, patio de los cristales, aureola, desbrozar el lino, hierba mala.

Gantzeru = *LaBurra.. Ganlz alaralzallea.*
Sacamantecas, bandido.

Garagarrak egin = *Astoa beian, arraslaka ibili.*
Revolverse en el suelo.

Garduera = *Kardua..*
Cardo dulce.
Azkue'k: kardabera.

Geuna = *Ezne egosiaren gaiña.*
Nata de la leche.

Goaldi = *Gooldia.*
Alga marina.
Azkue'k: ooldi.

Bogapen = *Pentsa nentu.*
Pensamiento.
(Txomin Agirre'k erabilten eban).

Gosekil = *Gose._ bizi dana.*
Hambriento.
(Akesolo'k, Azkue'ren geigarrian: Gosekilla geseak illa).

Grak eta blast = *joko bateko esaera.*
Acierto y tumbada. Dale y fuera. (Juego en que se pone un cuchino metido en tierra, sobre una raya y se arrojan monedas sobre el mismo, siendo el premio mayor el dar al cuchillo y tirarle. Si solamente se toca, sc dice: *grak).*

Gurma = *Bruma. Laiñoa.*
Niebla.

I

Ingelesian = *Ume jokoa.*
Diruak marra Galera jaurtiten.
Juego de niños, con monedas, a tirar sobre una raya.

Inka = *Moskortu.*
Emborracharse.

Inka = *Orma Galen irarri.*
Fijar, pegar.

Iparra batu = *Dardaraka jarri.*
Pillar tembleque.

Ipartu = *Dardaraka jarri.*
Tartamudear por exceso de vino, emotion, etc.

Ipitxa kalia = *Kale txikia. (Likona torrearen aurrean)*
Calle pequeñita.

Itsu itsuka *joko bat. Edo gertaera bat.*
A ciegas.

Itxasate = *Ilxasorako sarrera edo arteela.*
Barra, antrada al mar.
(Tx. Agirre'k erabilten dau).

Itxasote *Iixasoraize.*
Salida a faenar.

Itxastriku = *Itxasoko kirikixua.*
Erizo de mar.

Itxasbarru = *Itxas zabalean sartu ondoren.*
Mar adentro.

Itxasbide = *Itxasoan oi dan bide, zuzenbidea.*
Ruta marina.

Itxasertz = *Itxas egala.*
Costa.

J

Jirauletara = *Balekoz bestera.*
Al revcs.

K

Kabillara = *Txoria. Gabiraia.*
Gavilan.

Kakota = *Moskorra.*
Borrachcra.

Kakotu = *Moskortu. Tikindu.*
Emborracharse.

Kaixarra = *Kaio arra. Itxas txoria.*
Gaviota macho.

Kala = *Arrantza tokia.*
Cala. Caladero.
Arrantzalien artean kaiak, arraio tokiak, askori emon izan dautse nortasun bat. Ala:
Andra kala.
Arrain kala
Besigu kala.
Kostarren kala.
justo kala. (Gaminiiz'en).
Motriku kala.
Tribis kala. (Izaro) .
Kala beuna = Plomo para caladeros.
Kaia gizona = Buen pescador.
Kala fiilxi = Mariposa.
Kala potin = Calera.
Kola txori = Gaviota.

Kepireska *Umeen jokoa, zer eskaiuka.*
Juego de tara y cruz.

Kepireskaku *Zer eskatuko ibilteko erabilten dan posporo kutxaren azala.*
Parte grabada de la cajetilla de cerillas que sirve para jugar a tara y cruz.

Killoi = Un quill6n.

Kinkilloi = *Copuru arrigarri bat.*
Cantidad exorbitantc.

Kinkida = Tikinkeria.
Sociedad. Melopea.

Kirrixka *Karratnarru baltz Txikia.*
Cangrejo negro de los puertos. Azkuc habla de «crujidos», etc.

Koasta = *Oniziei, gogortzeko, aize la aurrean ipinten yakoen burdin edo egurra.*
Codaste.

Kokon *Trapalolea.*
Gordinflon.

Korren-Korrenka *Urne jokoa.*
Juego de niños.

Kortzeleko mamuak = *Ondarroa'ko eleiz gain inguruan dagozan irudiak.*
Fantasmas de la cornisa parroquial de Ondarroa.

Koskan erosi saldu = *Ordain ordez, makilla Galen egiten dan koska ezaugarri dala erosi edo saltzea.*
Comprar o vender fiado.

L

Labako = *Oki.ñei, ogigiñei deilura.*
Panadero. De la panaderia.

Labamin = *Ogia jagilekoa.*
Levadura.

Labatai = *LaGako atadia.*
Portal del horno.

Lantxe *Ettri mea, laiñoa lakoa.*
Especie de neblina. Liuvia debil.